



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



13816/12

(OR. en)

PRESSE 379

PR CO 47

PRESSEMEDDELELSE

3186. samling i Rådet

Landbrug og fiskeri

Bruxelles, den 24.-25. september 2012

Formand

Sofoclis ALETRARIS

Cyperns minister for landbrug, naturressourcer og miljø

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 8352 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

13816/12

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

*På landbrugsområdet fandt der to offentlige debatter sted i Rådet om forslagene til forordning om hhv. **udvikling af landdistrikterne og den fælles markedsordning for landbrugsprodukter** inden for rammerne af reformen af den fælles landbrugspolitik.*

*Hvad angår fiskeri havde ministrene en offentlig debat om **Den Europæiske Hav- og Fiskerifond (EMFF)** inden for rammerne af reformen af den fælles fiskeripolitik.*

*Endelig blev Rådet orienteret om **følgerne for landbruget af den nylige tørke i nogle områder af EU og verden, navnlig de stigende foderpriser, situationen på markedet for mejeriprodukter, en konference om landbrug, fødevaresikkerhed og klimaændringer, Codexafgørelsen om ractopamin, udbruddet af asiatisk træbuk, forfalskning af alkohol i Den Tjekkiske Republik, en multiresistent bakterie hos fjerkræ, fiskeriprotokollen mellem EU og Mauretanien og makrelbestanden i det nordøstlige Atlanterhav.***

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

Reformen af den fælles landbrugspolitik	7
Udvikling af landdistrikter	7
Fusionsmarkedsordning	9
Reformen af den fælles fiskeripolitik	11
Den Europæiske Hav- og Fiskerifond	11
EVENTUELT	12
Codexafgørelse om ractopamin	12
Udbrud af asiatisk træbuk	13
Forfalskning af spiritus i Den Tjekkiske Republik	14
Antimikrobiel resistent bakterie hos fjerkræ	15
Tørke i nogle af EU's og verdens regioner, stigende foderpriser og følgerne for markedet for mælk	16
Konference om landbrug, fødevarer sikkerhed og klimaændringer	17
Fiskeriprotokol mellem EU og Mauretanien	18
Makrelbestanden i det nordøstlige Atlanterhav	19

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

FISKERI

— Partnerskabsaftalen mellem EU og Elfenbenskysten - Forhandlinger om ny protokol	20
— Handelsforanstaltninger mod ikkebæredygtigt fiskeri	20
¹ • Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.	
• Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted http://www.consilium.europa.eu .	
• Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.	

LANDBRUG

- Rådets konklusioner om Revisionsrettens beretning - Måltretning af støtten til modernisering af landbrugsbedrifter 20

ENERGI

- Energimærkning af elektriske lyskilder og lysarmaturer..... 21

TRANSPORT

- Samarbejde med Organisationen for International Civil Luftfart om luftfartssikkerhed*..... 21

MILJØ

- Biocidholdige produkter 22
- Affald 22
- Handel med kvoter for drivhusgasemissioner 23
- Handel med vilde dyr og planter 23
- EU-miljømærket..... 23

TRANSPORT

- Fælles sikkerhedsmetode for overvågning og kontrol med jernbanesikkerhed 24

TOLDUNIONEN

- Aftalen mellem EU og Canada om toldsamarbejde..... 24

HANDELSPOLITIK

- Aftalen mellem EU og Georgien 24

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Sabine LARUELLE

Olivier BELLE

Minister for liberale erhverv, SMV'er, selvstændige og landbrug

Stedfortrædende fast repræsentant

Bulgarien:

Miroslav NAYDENOV

Svetlana BOYANOVA

Petia VASSILEVA

Landbrugs- og fødevareminister

Viceminister for landbrug og fødevarer

Stedfortrædende fast repræsentant

Tjekkiet:

Petr BENDL

Jakub DÜRR

Landbrugsminister

Stedfortrædende fast repræsentant

Danmark:

Mette GJERSKOV

Minister for fødevarer, landbrug og fiskeri

Tyskland:

Ilse AIGNER

Robert KLOOS

Forbundsminister for fødevarer, landbrug og forbrugerbeskyttelse

Statssekretær, Forbundsministeriet for Fødevarer, Landbrug og Forbrugerbeskyttelse

Estland:

Clyde KULL

Stedfortrædende fast repræsentant

Irland:

Simon COVENEY

Thomas HANNEY

Minister for landbrug, fødevarer og maritime spørgsmål

Stedfortrædende fast repræsentant

Grækenland:

Athanasios TSAFTARIS

Dimitrios MELAS

Minister for landdistriktudvikling og fødevarer

Statssekretær for landdistriktudvikling og fødevarer

Spanien:

Miguel ARIAS CAÑETE

Minister for landbrug, fødevarer og miljø

Frankrig:

Stéphane LE FOLL

Frédéric CUVILLIER

Minister for landbrug, fødevarer og skovbrug

Minister for økologi, bæredygtig udvikling og energi

Italien:

Mario CATANIA

Landbrugs-, fødevare- og skovbrugsminister

Cypern:

Sofoclis ALETRARIS

Egly PANTELAKIS

Minister for landbrug, naturressourcer og miljø

Statssekretær, Ministeriet for Landbrug, Naturressourcer og Miljø

Letland:

Laimdota STRAUJUMA

Landbrugsminister

Litauen:

Kazys STARKEVICIUS

Arūnas VINČIŪNAS

Landbrugsminister

Stedfortrædende fast repræsentant

Luxembourg:

Romain SCHNEIDER

Minister for landbrug, vinavl og landdistriktudvikling, sportsminister, viceminister for solidarisk økonomi

Ungarn:

Sándor FAZEKAS
Olivér VÁRHELYI

Minister for landdistriktudvikling
Stedfortrædende fast repræsentant

Malta:

Patrick MIFSUD

Stedfortrædende fast repræsentant

Nederlandene:

Henk BLEKER

Minister med ansvar for landbrug og udenrigshandel

Østrig:

Nikolaus BERLAKOVICH

Forbundsminister for landbrug, skovbrug, miljø og vandforvaltning
Stedfortrædende fast repræsentant

Harald GÜNTHER

Polen:

Stanislaw KALEMBA

Minister for landbrug og landdistriktudvikling

Portugal:

Assunção CRISTAS

Minister for landbrug, havspørgsmål, miljø og fysisk planlægning
Statssekretær for landbrug
Statssekretær for havspørgsmål

José DIOGO ALBUQUERQUE
Manuel PINTO DE ABREU

Rumænien:

Daniel CONSTANTIN
Achim IRIMESCU

Minister for landbrug og landdistriktudvikling
Statssekretær, Ministeriet for Landbrug og Landdistriktudvikling

Slovenien:

Branko RAVNIK

Statssekretær, Landbrugs- og Miljøministeriet

Slovakiet:

Magdaléna LACKO-BARTOŠOVÁ

Statssekretær, Ministeriet for Landbrug og Landdistriktudvikling

Finland:

Jari KOSKINEN
Risto ARTJOKI

Landbrugs- og skovbrugsminister
Statssekretær

Sverige:

Eskil ERLANDSSON

Minister for landdistrikter

Det Forenede Kongerige:

Owen PATERSON
Richard BENYON
Alun DAVIES

Minister for miljø, fødevarer og landdistriktsspørgsmål
Statssekretær for miljø, fødevarer og landdistriktsspørgsmål
Viceminister for landbrug, fødevarer, fiskeri og europæiske programmer (den waliske regering)

Kommissionen:

Dacian CIOLOȘ
John DALLI
Maria DAMANAKI

Medlem
Medlem
Medlem

Den tiltrædende stats regering var repræsenteret således:

Kroatien:

Snježana ŠPANJOL

Vicelandbrugsminister

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

Reformen af den fælles landbrugspolitik

Ministrene havde to orienterende debatter inden for rammerne af reformen af den fælles landbrugspolitik. Drøftelserne fokuserede på specifikke spørgsmål i:

- forslaget til forordning om støtte til udvikling af landdistrikterne (forordningen om udvikling af landdistrikterne) ([15425/1/11](#)).
- forslaget til forordning om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter (forordningen om fusionsmarkedsordningen) ([15397/2/11](#)).

Udvikling af landdistrikter

Dette forslag omfatter frivillige foranstaltninger, der er tilpasset nationale og regionale forhold inden for udvikling af landdistrikter, hvor medlemsstaterne udarbejder og medfinansierer sammen med EU's flerårige programmer under en fælles ramme. Ministrene koncentrerede debatten om områder med naturbetingede begrænsninger (tidligere kaldet ugunstigt stillede områder).

Debatten viste, at dette er centralt spørgsmål for alle medlemsstater. Næsten alle støttede den nye afgrænsning af områder med naturbetingede begrænsninger på grundlag af Kommissionens foreslåede biofysiske kriterier.

Et stort flertal af delegationerne gik også ind for finjusteringsprocessen, selv om mange understregede, at det er nødvendigt med fleksibilitet på medlemsstatsniveau for så vidt angår kriterierne for finjustering og disses anvendelse for at tage hensyn til forskelle inden for og imellem landene. Enkelte medlemsstater ville stadig foretrække, hvis finjusteringen var frivillig.

Med hensyn til overgangsperioderne til gennemførelse af det nye system var de fleste delegationer, selv om nogle medlemsstater gerne vil have ordningen gennemført så hurtigt som muligt, enige om, at det kan være nødvendigt med en forlængelse indtil udgangen af 2015 for nogle lande.

De fleste delegationer tilkendegav, at de generelt var tilfredse med den nuværende reviderede udgave af artikel 32 og 33 eller forordningen om udvikling af landdistrikterne, som blev foreslået af det danske formandskab i juni ([10878/1/12](#)).

Nogle få medlemsstater så gerne, at debatten om områder med naturbetingede begrænsninger udskydes til efter den generelle reform af den fælles landbrugspolitik.

Områder med naturbetingede begrænsninger omfattes af en mekanisme med henblik på støtte til fortsat landbrugsvirksomhed og dermed til bevarelse af landskabet i:

- bjergområder
- andre ugunstigt stillede områder end bjergområder (de såkaldte "moderat ugunstigt stillede områder") eller områder med betydelige naturbetingede begrænsninger
- områder med særlige ulemper.

Denne ordning blev etableret tilbage i 1975 og blev kaldt ugunstigt stillede områder på daværende tidspunkt. Den Europæiske Revisionsret fremhævede i 2003 den brede vifte af kriterier for de "moderat ugunstigt stillede områder" i hele EU som en mulig kilde til forskelsbehandling. Som opfølgning blev interventionslogikken i ordningen for ugunstigt stillede områder revideret i 2005 ved fastsættelsen af en ny definition. Det blev besluttet klart at koncentrere ordningens målsætninger om arealforvaltning. Der blev imidlertid ikke nået til enighed om et muligt EU-dækkende system til klassificering af disse områder i tråd med den nye definition og de politiske målsætninger. Det blev derfor besluttet at bevare det tidligere system i en begrænset periode.

De ændringer, som Kommissionen har foreslået i forbindelse med reformen af den fælles landbrugspolitik, vedrører kun den anden kategori, som nu kaldes "*områder med betydelige naturbetingede begrænsninger*", og dens afgrænsning skulle være objektiv, transparent, fælles for alle medlemsstater og sammenlignelig i hele EU. Denne afgrænsning baseres på otte biofysiske kriterier med faste tærskler¹. For at komme i betragtning til betalinger i henhold til denne kategori skulle mindst 66 % af det udnyttede landbrugsareal i "*områderne med betydelige naturbetingede begrænsninger*" opfylde mindst ét af disse otte kriterier på den angivne tærskelværdi. Medlemsstaterne skulle foretage en finjustering baseret på objektive kriterier med det formål at udelukke områder, hvor der er dokumenteret betydelige naturbetingede begrænsninger, men hvor problemet er blevet løst gennem investeringer eller økonomisk aktivitet.

¹ 1) lav temperatur, 2) tørhed, 3) overskydende jordfugtighed, 4) begrænset jordbundsdræning, 5) ugunstig tekstur og stenholdighed, 6) lav roddybde, 7) dårlige kemiske egenskaber, 8) stejl hældning.

Fusionsmarkedsordning

Forslaget til fusionsmarkedsforordningen er en del af reformpakken for den fælles landbrugspolitik og fastsætter regler for en fælles markedsordning for landbrugsprodukter. Den sigter på at strømline, forenkle og tilpasse bestemmelser på baggrund af erfaring med offentlig intervention, privat oplagring, ekstraordinære foranstaltninger eller nødforanstaltninger og støtte til specifikke sektorer. Ministrene overvejede specifikt markedsforvaltningsforanstaltningernes funktion som sikkerhedsnet og det mulige behov for at opdatere referencepriserne.

Mange delegationer mente, at det forbedrede sikkerhedsnet, som er foreslået af Kommissionen, er tilstrækkelig effektivt. En række af disse medlemsstater udtrykte betænkelighed ved den sandsynlige budgetvirkning af enhver relevant justering af sikkerhedsnettet.

Flere delegationer mente, at det vil være hensigtsmæssigt at undersøge, om det er muligt at indføre en mekanisme, der muliggør fremtidige opdateringer af referencepriserne, så det sikres, at de afspejler den reelle markedssituation. Det er dog endnu ikke tydeligt, hvordan en sådan mekanisme nøjagtig skal fungere, og under hvilke betingelser den skal anvendes. Flere medlemsstater havde særlige betænkeligheder med hensyn til sektorer med særlige vanskeligheder, herunder husdyr- og mejerisektoren.

Nogle delegationer gav udtryk for det synspunkt, at det vil sende et forkert signal til WTO-partnerne at forhøje referencepriserne, og at det ikke vil bidrage til en bæredygtig fremtid for den europæiske landbrugssektor. Der blev også opfordret til at udfase eksportrestitutioner under den fælles landbrugspolitik.

Forslaget tilvejebringer et sikkerhedsnet af markedsforvaltningsforanstaltninger (offentlig intervention, privat oplagring, ekstraordinære foranstaltninger og eksportrestitutioner), så landmændene kan modstå uforholdsmæssigt store prisudsving og markedsforstyrrelser, og forsyningskæden afbalanceres. Dette omfatter forbedringer for at styrke sikkerhedsnettet gennem en mere målrettet offentlig intervention og mere fyldestgørende støtte til privat oplagring.

Reformpakken for den fælles landbrugspolitik blev forelagt af Kommissionen på samlingen i Landbrugsrådet i oktober 2011. Rådet har siden hen holdt generelle orienterende debatter om forslagene om reformen af den fælles landbrugspolitik næsten hver måned.

I marts i år drøftede ministrene en forenkling af den fælles landbrugspolitik. På samlingen i april havde Rådet en orienterende debat om unge landbrugere, mindre landbrugere, frivillig koblet støtte og supplerende betalinger til landbrugere i områder med naturbetingede begrænsninger samt om intern fordeling, definitionen af "aktiv landbruger" og loftet for støtten til store bedrifter. I maj holdt Rådet en anden orienterende debat om en miljøvenlig fælles landbrugspolitik og så sent som i juni en om spørgsmål om landdistriktsudvikling.

Ud over disse debatter fremlagde det danske formandskab ligeledes en statusrapport, der understreger de fremskridt, der er gjort i første halvdel af 2012 med hensyn til de vigtigste spørgsmål i forslagene til reformen af den fælles landbrugspolitik.

Den første debat under det cypriotiske formandskab handlede om de foreslåede redskaber til risikostyring og indkomststabilisering under politikken for udvikling af landdistrikter og ekstraordinære støtteforanstaltninger under fusionsmarkedsordningen (foranstaltninger til at imødegå truende markedsforstyrrelser eller sygdomme hos dyr og tab af forbrugernes tillid).

Reformen af den fælles fiskeripolitik

Den Europæiske Hav- og Fiskerifond

Rådet havde en orienterende debat om forslaget til en forordning om Den Europæiske Hav- og Fiskerifond (EHFF), der skal erstatte de eksisterende europæiske fiskerifonde ([12833/1/12](#)).

Der var generel enighed mellem medlemsstaterne om, at der vil være brug for større fleksibilitet i overførslerne mellem de forskellige udgiftsområder under delt forvaltning. En række af disse medlemsstater støttede minimumsstøtteniveauer til dataindsamling og kontrol som foreslået af Kommissionen, og nogle af dem mente, at der var brug for et endnu højere støtteniveau.

Blandt de supplerende foranstaltninger anså mange delegationer moderniseringen af deres fiskerflåde for afgørende for at fremme et bæredygtigt og ressourceeffektivt fiskeri. Udskiftning af motorer blev nævnt mange gange, og nogle af medlemsstaterne pegede på muligheden for at finansiere en udtagning af fartøjer inden for rammerne af EHFF og en fornyelse af fartøjer uden at øge fiskerikapaciteten. Flere delegationer støttede også en fortsættelse af midlertidigt ophør. Nogle få medlemsstater var dog helt imod at finansiere disse former for foranstaltninger under EHFF.

En række medlemsstater fandt, at Kommissionens forslag om at tilpasse EHFF til de gældende administrative procedurer for udvikling af landdistrikterne kun vil gøre processen unødigt sammensat i en tid, hvor der er brug for forenkling. Flere medlemsstater gik ind for at bevare den nuværende ordening så vidt muligt.

Endelig lagde mange medlemsstater vægt på, at EHFF bør yde mere støtte til akvakulturaktiviteter.

Hovedformålet med EHFF er at støtte gennemførelsen af den fælles fiskeripolitik og videreudvikle EU's integrerede havpolitik (IMP) ved at finansiere nogle af de fastsatte prioriteter. EHFF-forslaget skal ses i sammenhæng med de igangværende forhandlinger om en flerårig finansiel ramme (FFR) for 2014-2020 og indgår i reformpakken om den fælles fiskeripolitik, der skal fastlægge den lovgivningsmæssige ramme for dette politikområde i nævnte periode.

Ud over denne debat har Rådet haft to orienterende debatter om EHFF i marts og maj. I juni i år noterede Rådet sig formandskabets statusrapport ([10276/1/12](#)) om et forslag til forordning om EHFF ([17870/11](#)), der skal erstatte den eksisterende europæiske fiskerifond.

Formandskabet ser gerne, at Rådet når til enighed om en delvis generel indstilling om EHFF på samlingen i Rådet (landbrug og fiskeri) i oktober i år.

EVENTUELT**Codexafgørelse om ractopamin**

Formandskabet orienterede ministrene om Codex Alimentarius-Kommissionens vedtagelse på mødet den 2.-7. juli 2012 af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer (MRL) for ractopamin i okse- og svinekød ([13764/12](#)).

Mange medlemsstater beklagede sammen med formandskabet og Kommissionen de mulige virkninger, som den internationale organisations vedtagelse af en MRL for ractopamin kan få. Delegationerne forsvarede navnlig den nuværende EU-lovgivning, som forbyder vækstfremmende stoffer, og udtrykte betænkelighed ved beslutningsproceduren i Codex Alimentarius.

Ractopamin er et vækstfremmende stof, der tilhører kategorien beta-agonister: Det har en anabolsk virkning, som øger muskelmassen betydeligt, mens det sænker fedtindholdet i slagtekroppe. Siden 1996 har det været strengt forbudt at anvende vækstfremmende stoffer i EU og importere kød fra dyr, der er behandlet med disse stoffer. EU's politik angående dette stof bygger på den vedholdende videnskabelige usikkerhed omkring sikkerheden i produkter, der stammer fra dyr, der er behandlet med ractopamin, og modstand mod at bruge veterinærlægemidler som vækstfremmende stoffer.

Men da fastsættelsen af en MRL betragtes som fastsættelse af en tærskel, under hvilken brugen af produktet anses for at være sikker, kan den nye standard, som er fastsat af Codex, reelt anskues som en tilladelse til at bruge ractopamin under den fastsatte MRL til fødevareproducerende dyr. Dette kunne føre til, at nogle tredjelande sætter spørgsmålstejn ved EU's politik, da Codexstandarder som regel betragtes som referenceramme for WTO's SPS-aftale.

For at forsvare EU-forbrugernes interesser er Rådet i Codex Alimentarius-Gruppen i tæt samarbejde med Kommissionen begyndt at indkredse de næste skridt, som EU bliver nødt til at tage. Formandskabet meddelte ministrene, at de vil have lejlighed til at drøfte spørgsmålet på en kommende samling i Rådet.

Udbrud af asiatisk træbuk

Den nederlandske delegation underrettede Rådet om virkningerne af det stigende antal udbrud af den asiatiske træbuk (ALB eller *Anoplophora glabripennis*), som stammer fra Asien ([13762/12](#)).

Nogle medlemsstater støttede det nederlandske krav til de kinesiske myndigheder om at forbedre deres kontroller af foringstræ, der eksporteres herfra. Kommissionen oplyste, at EU's betænkeligheder er blevet videregivet til de kinesiske myndigheder i et brev i juni i år og i forbindelse med et møde, der blev afholdt samme dag som samlingen i Rådet.

Udbrud af asiatisk træbuk er direkte forbundet med angrebet foringstræ, der kommer fra asiatiske lande og især Kina. Den asiatiske træbuk er retligt klassificeret i EU som en organisme, der er skadelig for planter og kan angribe en lang række forskellige træer og buske. Der var et udbrud af asiatisk træbuk i Nederlandene i 2010, og for nylig har der været flere forekomster af asiatisk træbuk i forskellige medlemsstater, herunder Det Forenede Kongerige, Tyskland, Østrig og Nederlandene.

Indslæbning og spredning af den asiatiske træbuk i EU kan få store konsekvenser for både planteskolesektoren og naturen. Der bør træffes de nødvendige foranstaltninger på kort sigt for at forhindre indslæbning af dette skadegørende insekt. I henhold til internationale plantesundhedsstandarder ligger ansvaret for at opfylde EU's importkrav (herunder til foringstræ) først og fremmest hos afsendelseslandet, og Nederlandene sætter derfor spørgsmålstegn ved de anvendte behandlingsmetoder i de asiatiske lande.

Forfalskning af spiritus i Den Tjekkiske Republik

Den tjekkiske delegation orienterede Rådet om den aktuelle bølge af forgiftninger, der er opstået i Tjekkiet, efter at flere personer har indtaget alkohol, der er forfalsket med methanol ([13961/12](#)).

Siden starten af september har den ulovlige tilstedeværelse af methanol i spiritus kostet mindst 20 mennesker livet i Tjekkiet. Flere personer er stadig indlagt. Efter de tiltag, de tjekkiske myndigheder har iværksat, synes situationen nu at være stabil.

De tjekkiske myndigheder, som har været i direkte kontakt med Kommissionen gennem det hurtige varslingsystem for fødevarer og foder (RASf), har gennemført undersøgelser i landet for at fastlægge omfanget af forfalskningen og forsøge at opspore oprindelsen. Den tjekkiske delegation har meddelt Rådet, at oprindelsen til forfalskningen netop er fundet.

For at begrænse virkningerne af forfalskningen forbød de tjekkiske myndigheder midlertidigt salg og distribution til den endelige forbruger af spiritus på over 20 % på deres område. De forbød også eksport af disse produkter til EU og tredjelande.

Antimikrobiel resistent bakterie hos fjerkræ

Den danske delegation orienterede ministrene om tilstedeværelsen af en antimikrobiel resistent bakterie hos fjerkræ ([13966/12](#)).

Danmark oplevede i 2011 en drastisk stigning i antallet af ESBL-positive prøver af fjerkrækød fra både importeret fjerkræ og fjerkræ med dansk oprindelse. ESBL er en type antimikrobiel resistens, der findes både hos mennesker og produktionsdyr, hvor den højeste forekomst ses hos fjerkræ. ESBL-resistens er tæt forbundet med brugen af de antimikrobielle stoffer cephalosporiner. Eftersom Danmark har forbudt brugen cephalosporiner i den nationale fjerkræproduktion, antages forekomsten af ESBL-bakterier i fjerkræ at skyldes import af avlsfjerkræ fra andre lande.

Under henvisning til Rådets konklusioner af 22. juni 2012 om "følgerne af antimikrobiel resistens for menneskers og dyrs sundhed i et "one health"-perspektiv" opfordrede Danmark indtrængende Kommissionen og medlemsstaterne til at anlægge en fælles linje med henblik på at forhindre spredningen af resistente bakterier som ESBL i EU. Danmark understregede navnlig, at det er nødvendigt at begrænse brugen af kritisk vigtige antimikrobielle stoffer til mennesker.

Kommissionens repræsentant delte de bekymringer, som Danmark gav udtryk for. Han mindede om de konkrete foranstaltninger, der allerede er iværksat, såsom Kommissionens overvågning af antimikrobiel resistens og den igangværende evaluering af brugen af antimikrobielle stoffer. Han forklarede endvidere, at Kommissionen på grundlag af anbefalinger fra Det Europæiske Lægemiddelagentur har vedtaget en gennemførelsesafgørelse, der begrænser brugen af visse antimikrobielle stoffer strengt (herunder 3. og 4. generations cephalosporiner) i veterinærsektoren. Der vil også blive taget hensyn til spørgsmålet i den nye ramme for dyresundhedslovgivning, som snart vil blive forelagt for Rådet.

Tørke i nogle af EU's og verdens regioner, stigende foderpriser og følgerne for markedet for mælk

Den ungarske, bulgarske, italienske, portugisiske og slovenske delegation orienterede ministrene om virkningerne af tørken i nogle af EU's og verdens regioner ([13941/12](#)). I samme forbindelse orienterede den græske delegation Rådet om følgerne af tørken på dyreholdssektoren, navnlig med hensyn til de stigende foderpriser ([13980/12](#)). Endelig anmodede den spanske og portugisiske delegation med støtte fra den litauiske og polske delegation Kommissionen om passende foranstaltninger til at imødegå den forværrede situation på markedet for mælk og mejeriprodukter i EU ([13801/12](#)).

Adskillige medlemsstater anerkendte den beskrevne situation. Nogle af dem fremhævede, at det er nødvendigt at udnytte erfaringerne fra denne situation i forbindelse med den igangværende debat om markedsforanstaltninger (fusionsmarkedsordningen) som led i reformen af den fælles landbrugspolitik. Kommissionen bemærkede, at der trods tørken er en tilstrækkelig kornforsyning internt i EU, og at importtolden allerede var blevet suspenderet for blød hvede indtil udgangen af 2012. Kommissionen erkendte imidlertid, at der har været en stigning i foderpriserne, og mindede om, at den i juli måned allerede havde givet grønt lys for forslag fra medlemsstaterne om at udbetale forskud på de direkte betalinger for 2012, og den var rede til fuldt ud at udnytte den margin, der er til rådighed inden for den nuværende lovgivning, herunder de minimis-statsstøtte eller andre statsstøtteordninger, for at imødekomme de betænkeligheder, der blev givet udtryk for.

Kommissionen fandt anmodningerne om EU-hasteforanstaltninger for at hjælpe mejerisektoren uberettigede, men var åben over for idéen om at samarbejde med medlemsstaterne inden for rammerne af artikel 68 i Rådets forordning (EF) nr. 73/2009 og i forbindelse med landdistriktsudviklingsprogrammerne. Kommissionen meddelte endvidere, at den vil offentliggøre en meddelelse i begyndelsen af næste år om mulighederne for at mindske EU's afhængighed af import af proteinafgrøder. Endelig oplyste Kommissionen, at der på mødet i Forvaltningskomitéen i næste uge ville blive foretaget en detaljeret teknisk analyse af og drøftelse om disse indbyrdes forbundne spørgsmål og alle de forskellige foranstaltninger, der er blevet foreslået af medlemsstaterne.

I løbet af de seneste måneder har landbrugsproduktionen på verdensplan været stærkt påvirket af tørke. Dette har medført en kraftig stigning i priserne på korn og soja og en deraf følgende stigning i priserne på foder, hvilket påvirker landbrugere, der holder husdyr. Det har ramt sektoren for husdyravl i Middelhavslande uden græsarealer og også mælkeproducenterne, da priserne på råstoffer stiger. På længere sigt kan en fødevarekrise i stil med den i 2008 også påvirke udviklingslandene.

Konference om landbrug, fødevarer sikkerhed og klimaændringer

Den nederlandske delegation orienterede ministrene om de konklusioner, der blev truffet på den globale konference om landbrug, fødevarer sikkerhed og klimaændringer, som fandt sted i Hanoi fra den 3. til den 7. september 2012 ([13875/12](#)).

Denne konference, som blev arrangeret i fællesskab af Nederlandene og Vietnam, var en opfølgning af en lignende konference, som fandt sted i Haag i november 2010. På konferencen i Vietnam blev det understreget, at fødevarer sikkerheden er og forbliver et kritisk spørgsmål for det internationale samfund, da den globale fødevarerproduktion skal stige med mindst 70 procent inden 2050 for at brødføde 9 mia. mennesker.

Det blev anerkendt, at fødevarer sikkerhed, fattigdom, klimaændringer og bæredygtig udvikling er tæt forbundet og ikke længere kan behandles hver for sig. Der blev insisteret på det forhold, at landbrugspolitikker spiller en vigtig rolle med hensyn til disse udfordringer.

Fiskeriprotokol mellem EU og Mauretanien

Efter anmodning fra den spanske delegation blev ministrene af Kommissionen orienteret om fiskeriprotokollen mellem EU og Mauretanien, der blev paraferet i juli i år ([13663/12](#)).

Flere medlemsstater var som Spanien af den opfattelse, at den nuværende fiskeriaftale, der er forhandlet med Mauretanien, ikke er holdbar for EU på grund af de betingelser, der pålægges inden for rammerne af denne protokol. Flere delegationer opfordrede til genforhandling af betingelserne i protokollen. Selv om andre medlemsstater var bekymrede for den fremtidige anvendelse af protokollen, værdsatte de mange af de nye elementer deri. Kommissionen gjorde opmærksom på, at denne aftale var den bedst mulige under de vanskelige omstændigheder.

Denne protokol blev paraferet inden udløbet af den nuværende protokol den 31. juli 2012. Den 24. september 2012 vedtog Kommissionen sine forslag til undertegnelse og midlertidig anvendelse af protokollen, tildeling af fiskerimuligheder og indgåelse af protokollen.

Makrelbestanden i det nordøstlige Atlanterhav

Kommissionen aflagde rapport til Rådet om forhandlingerne med Norge, Island og Færøerne vedrørende makrelbestanden i det nordøstlige Atlanterhav.

Mange medlemsstater støttede Kommissionens bekymring over tilbagegangen i makrelbestanden i det nordøstlige Atlanterhav, som ses som en følge af de uhyre store TAC'er, der ensidigt er fastsat af Island og Færøerne i de seneste år. De tilkendegav et ønske om, at der blev truffet restriktive foranstaltninger inden for rammerne af de bestemmelser, der blev vedtaget af Rådet på denne samling (jf. andre punkter, der blev godkendt - [14092/12](#)), hvis forhandlingerne med Island og Færøerne strander igen. Kommissionen sagde, at den var rede til om nødvendigt at iværksætte handelsforanstaltninger, hvis betingelserne var opfyldt.

En forhandlingsrunde med Island og Færøerne fandt sted i begyndelsen af denne måned, men det lykkedes ikke at nå til enighed i denne omgang. Alle parter var imidlertid enige om, at forhandlingerne bør fortsætte til efteråret inden for processen med kyststatsdrøftelserne i slutningen af oktober 2012.

Det nye instrument vedrørende handelsforanstaltninger, der blev vedtaget af Rådet, giver mulighed for at tackle situationer som den, der i øjeblikket truer makrelbestanden i det nordøstlige Atlanterhav, hvor uhyre store samlede tilladte fangstmængder (TAC'er), som generelt overstiger de videnskabeligt baserede TAC'er, er blevet fastsat af Island og Færøerne.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

FISKERI

Partnerskabsaftalen mellem EU og Elfenbenskysten - Forhandlinger om ny protokol

Rådet vedtog en afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger på vegne af Den Europæiske Union om en ny protokol til fiskeripartnerskabsaftalen med Republikken Elfenbenskysten.

Formålet med den nye protokol er at sikre fortsat adgang til Republikken Elfenbenskystens eksklusive økonomiske zone (EEZ), eftersom den nuværende protokol fra 1. juli 2007 udløber den 30. juni 2013.

Denne nye protokol til fiskeripartnerskabsaftalen mellem EU og Elfenbenskysten bør være i overensstemmelse med Rådets konklusioner af 19. marts 2012 om Kommissionens meddelelse af 14. juli 2011 om den fælles fiskeripolitikks eksterne dimension.

Handelsforanstaltninger mod ikkebæredygtigt fiskeri

Rådet vedtog i dag en forordning om visse foranstaltninger over for lande, der tillader ikkebæredygtigt fiskeri med henblik på bevarelse af fiskebestande, efter at der var opnået enighed med Europa-Parlamentet i forbindelse med førstebehandlingen ([39/12](#)). Denne forordning fastsætter en ramme, der gør det muligt for EU at træffe foranstaltninger for at beskytte fiskebestande mod tredjelande med en ikkebæredygtig praksis i forvaltningen af de fiskeressourcer, de deler med EU.

Se [14092/12](#) for yderligere oplysninger.

LANDBRUG

Rådets konklusioner om Revisionsrettens beretning - Målrkning af støtten til modernisering af landbrugsbedrifter

Rådet vedtog konklusioner om Den Europæiske Revisionsrets særberetning nr. 8/2012 "Målrkning af støtten til modernisering af landbrugsbedrifter" ([12727/12](#)).

Retten anerkender, at investeringsforanstaltning 121 (udvikling af landdistrikterne) har opfyldt sit formelle mål og har ført til modernisering af landbrugsbedrifter. Rådet og dets forberedende organer er i gang med behandlingen af et forslag til forordning om udvikling af landdistrikterne. Der bør tages hensyn til Rettens henstillinger i forhandlingerne om dette forslag.

ENERGI**Energimærkning af elektriske lyskilder og lysarmaturer**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens delegerede forordning om udbygning af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/30/EU for så vidt angår energimærkning af elektriske lyskilder og lysarmaturer ([12649/12](#)).

Forordningen er en delegeret retsakt i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Det betyder, at retsakten kan træde i kraft, nu hvor Rådet har givet sin godkendelse, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig dette.

TRANSPORT**Samarbejde med Organisationen for International Civil Luftfart om luftfartssikkerhed***

Rådet fastlagde¹ den holdning, som EU skal indtage vedrørende detaljerede regler for samarbejdet om luftfartssikkerhed ([13335/12](#)), der skal vedlægges som bilag til det samarbejdsmemorandum, der blev indgået med Organisationen for International Civil Luftfart (ICAO) i marts 2012 ([7702/11](#)). Bilaget skal bidrage til at styrke security inden for international luftfart og fastlægger samarbejdsområder, herunder udveksling af oplysninger, udstationering af eksperter og finansiering af særlige foranstaltninger med hensyn til security.

Vedtagelsen af bilaget beslutes i Det Fælles EU-ICAO-Udvalg, der er nedsat i henhold til samarbejdsmemorandummet, som danner grundlag for et forstærket samarbejde i forbindelse med sikkerhed og security inden for luftfart, lufttrafikstyring og miljøbeskyttelse.

Dette bliver det andet bilag til samarbejdsmemorandummet, eftersom der allerede er udarbejdet et bilag om luftfartssikkerhed ([9156/11](#)). Det er endvidere planlagt, at der skal udarbejdes bilag om miljøspørgsmål og lufttrafikstyring.

¹ Det Forenede Kongerige undlod at stemme (se erklæring i [13383/12 ADD 1](#)).

MILJØ**Biocidholdige produkter**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig vedtagelsen af følgende retsakter fra Kommissionen om ændring af direktiv 98/8/EF¹ om markedsføring af biocidholdige produkter:

- direktiv om ændring af visse positioner i bilag I ([12945/12](#))
- afgørelse om, at bifenthrin til produkttype 18 ikke optages i bilag I, IA eller IB ([12947/12](#))
- direktiv med henblik på at optage hydrogencyanid som et aktivt stof i bilag I ([12952/12](#))
- direktiv om berigtigelse af bilag I ([12953/12](#)).
- direktiv med henblik på at optage cis-tricos-9-en som et aktivt stof i bilag I ([12956/12](#))
- direktiv med henblik på at udvide optagelsen af nonansyre som et aktivt stof i bilag I til at omfatte produkttype 2 ([12991/12](#)).

Kommissionens retsakter er omfattet af den såkaldte forskriftsprocedure med kontrol. Det betyder, at Kommissionen kan vedtage dem, nu hvor Rådet har givet sin godkendelse, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig dette.

Affald

Rådet besluttede ikke at modsætte sig vedtagelsen af Kommissionens forordning om fastsættelse af kriterier for, hvornår glasaffald ophører med at være affald ifølge rammedirektivet om affald (2008/98/EF).

Kommissionens retsakter er omfattet af den såkaldte forskriftsprocedure med kontrol. Det betyder, at Kommissionen kan vedtage dem, nu hvor Rådet har givet sin godkendelse, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig dette.

¹ EFT L 123 af 24.4.1998.

Handel med kvoter for drivhusgasemissioner

Rådet besluttede ikke at modsætte sig vedtagelsen af Kommissionens forordning om ændring af forordning (EU) nr. 1031/2010 om det tidsmæssige og administrative forløb af auktioner over kvoter for drivhusgasemissioner og andre aspekter i forbindelse med sådanne auktioner¹ med henblik på optagelse af en auktionsplatform, der udpeges af Det Forenede Kongerige ([13046/12](#)).

Kommissionens retsakter er omfattet af den såkaldte forskriftsprocedure med kontrol. Det betyder, at Kommissionen kan vedtage dem, nu hvor Rådet har givet sin godkendelse, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig dette.

Handel med vilde dyr og planter

Rådet besluttede ikke at modsætte sig vedtagelsen af Kommissionens forordning om ændring af forordning (EU) nr. 338/97 om beskyttelse af vilde dyr og planter ved kontrol af handelen hermed².

Kommissionens retsakter er omfattet af den såkaldte forskriftsprocedure med kontrol. Det betyder, at Kommissionen kan vedtage dem, nu hvor Rådet har givet sin godkendelse, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig dette.

EU-miljømærket

Rådet besluttede ikke at modsætte sig vedtagelsen af to afgørelser fra Kommissionen om miljøkriterier for tildeling af EU-miljømærket til vaskemidler til industri- og institutionsbrug ([12973/12](#)) og til maskinopvaskemidler til industri- og institutionsbrug ([12976/12](#)).

EU-miljømærket blev oprettet i medfør af forordning (EU) nr. 66/2010³ og tildeles produkter, hvis miljøbelastning er nedbragt gennem hele deres livscyklus.

Kommissionens retsakter er omfattet af den såkaldte forskriftsprocedure med kontrol. Det betyder, at Kommissionen kan vedtage dem, nu hvor Rådet har givet sin godkendelse, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig dette.

¹ EFT L 302 af 18.11.2010.

² EFT L 61 af 3.3.1997.

³ EUT L 27 af 30.1.2010.

TRANSPORT

Fælles sikkerhedsmetode for overvågning og kontrol med jernbanesikkerhed

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af to forordninger om fastsættelsen af fælles sikkerhedsmetoder til sikring af jernbanesikkerheden:

- for det første en metode, der skal anvendes af jernbanevirksomheder og infrastrukturforvaltere til at kontrollere, at jernbanedriften og vedligeholdelsesaktiviteterne stemmer overens med de væsentlige krav ([12923/12](#))
- for det andet en metode, der skal anvendes af de nationale sikkerhedsmyndigheder til at føre tilsyn med jernbanevirksomhedernes og infrastrukturforvalternes sikkerhedspræstationer ([12922/12](#)).

Udkastene til forordninger er underlagt forskriftsproceduren med kontrol. Nu hvor Rådet har givet sin godkendelse, kan Kommissionen vedtage dem, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig det.

TOLDUNIONEN

Aftalen mellem EU og Canada om toldsamarbejde

Rådet gav bemyndigelse til undertegnelse af en aftale med Canada om toldsamarbejde vedrørende spørgsmål om forsyningskædesikkerhed.

Teksten til aftalen ([11587/12](#)) offentliggøres sammen med afgørelsen om dens indgåelse i Den Europæiske Unions Tidende.

HANDELSPOLITIK

Aftalen mellem EU og Georgien

Rådet vedtog den holdning, som EU skal indtage i et blandet udvalg nedsat i henhold til aftalen mellem EU og Georgien om beskyttelse af geografiske betegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer.

Afgørelsen vedrører vedtagelsen af udvalgets forretningsorden.